



صفحه ۲ کتاب درسی

جلسه اول

برین سوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و اتصالات را با فلش نمایش دهید.

نساء ۸۲

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ

نساء ۴۷

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آوَتُْوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا

فرقان ۳۰

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا

صفحه ۴ کتاب درسی

جلسه دوم

کاردکلاس

برین اول: معنای صحیح را علامت بزنید.

☒ نیکوکاران

☐ مؤمنان

مُحْسِنِينَ:

☐ بپردازید

☒ برپا دارید

أَقِيمُوا:

☒ بپردازید

☐ برپا دارید

عَاتُوا:

☐ اطاعت کردند

☒ اطاعت کنید

أَطِيعُوا:

برین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

یونس ۵۷

وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

و هدایت و رحمتی برای مؤمنان

بقره ۱۹۵

وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

و نیکو کنید، قطعاً خدا دوست دارد نیکوکاران را

فَاتَّبِعُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ
 حروف را و پیروانید زکات را؛

وَاتَّبِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
 و پیروانید خدا را و پیغمبر او را.

خج ۷۸

انفال ۱

صفحه ۶ کتاب درسی

جلسه سوم

تغلیت

یکی از نام‌های قرآن «نور» است. به نظر شما چرا خداوند، قرآن را «نور» نامیده است؟ قرآن سراسر آرامش، امید، قدرت و بخشش از ناحیه خداوند است. لذا وقتی کسی قرآن می‌خواند این آرامش و لطف خدا را در دل احساس می‌کند. و این‌ها هدیه‌ای است از جانب خدا که خود نور و مهربانی است و دیگر این که قرآن چراغ راه زندگی ما انسان‌ها است.

صفحه ۸ کتاب درسی

جلسه چهارم

در دوم و سوم، (۱) این عبارات قرآنی را بخوانید و دور حروف ناخوانا خط بکشید.
 حرکت قبل از حروف ناخوانا را به ساکن یا تشدید بعد از آن‌ها، با فلش وصل کنید.

الرحمن ۲۲

يُخْرِجُ مِنْهُمَا التُّوْلُوَ وَالْمَرْجَانُ ۲۲

ذخا ۴۱

لَا بُغْيَ لِمَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا

اعراف ۲۰۴

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَلَا تَسْمِعُوا لَهُ

خج ۷۷

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعْبُدُوا رَبَّكُمْ



صفحه‌ی ۱۲ کتاب درسی

جلسه‌ی دوم

کاردرکلاس

تمرین اول: با دقت در کار در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی ۱۱ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|------------------------------|--|--|
| ۱- الرَّحْمَنُ : | ☒ بخشنده | ☐ پروردگار |
| ۲- رَبِّ : | ☐ خدای بخشنده | ☒ پروردگار |
| ۳- خَلَقَ : | ☒ آفرید | ☐ آفریننده |
| ۴- خَالِقَ : | ☐ آفرید | ☒ آفریننده |
| ۵- اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ : | ☐ روز و شب | ☒ شب و روز |
| ۶- وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ : | ☒ و خورشید و ماه | ☐ و ماه و خورشید |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

طه ۹۰

۱- وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ

و قطعاً خدای شما بخشنده است.

زعد ۱۶

۲- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

بگو خدا آفریننده هر چیز است.

انبیاء ۳۳

۳- وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

و او (خدا) کسی است که آفرید شب و روز و خورشید و ماه را.

صفحه‌ی ۱۶ کتاب درسی

جلسه‌ی چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، حرکت قبل از حروف ناخوانا را به ساکن یا تشدید بعد از آن‌ها، با فلش وصل کنید.

۱- خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ

انعام ۱۰۲

يَا أَيُّهَا الْعِبَادُ اتَّقُوا اللَّهَ وَأَتَّقُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَطِيعُوا

نوح ۳

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُكْرِمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ اتَّقُوا

حُجُرَات ۱۳

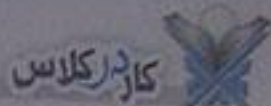
وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

إِسْرَاء ۷۰



صفحه ۲۰ کتاب درسی

جلسه دوم



تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۱۹ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-----------------|---|--|
| ۱- جَاهِدُوا : | ☒ جهاد کنید | ☐ عبادت کنید |
| ۲- اَعْبُدُوا : | ☐ جهاد کنید | ☒ عبادت کنید |
| ۳- اٰمَنُوا : | ☐ انجام دادند | ☒ ایمان آوردند |
| ۴- عَمِلُوا : | ☒ انجام دادند | ☐ ایمان آوردند |
| ۵- صَالِحَات : | ☒ کارهای خوب | ☐ کار خوب |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

بقره ۲۱

۱- يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ
ای مردم عبادت کنید پروردگارتان را

توبه ۴۱

۲- وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
و جهاد کنید با اموال‌تان و جان‌هایتان در راه خدا

بقره ۲۱

۳- وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ
و بشارت ده کسانی را که ایمان آوردند و کارهای خوب که برای آن‌ها بهشت‌هایی است.

صفحه ۲۴ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین دوم و سوم: در عبارات قرآنی زیر: (۱) دور حرکاتی که هنگام وقف خوانده نمی‌شوند، خط بکشید. (۲) حرکت قبل از حروف ناخوانا را به ساکن یا تشدید بعد از آن‌ها، با فلش وصل کنید.

۱- وَءَاتِذَا الْقُرْسٰی حَقَّهُ

اسراء ۲۶

يَوْمَ الْفَاہِرِ فَوْقَ عِبَادِهِ

وَيَنْتَصِرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

انعام ۶۱

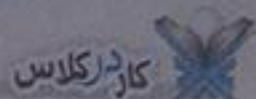
حج ۴۰

بقرہ ۲۵۵



صفحه ۲۸ کتاب درسی

جلسه دوم



تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۲۷ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-------------------------|---|---|
| ۱- قُوَّة: | ☒ قدرت و نیرو | ☐ رعد و برق |
| ۲- أَحْسَنُوا: | ☒ کار خوب کردند | ☐ کار کردند |
| ۳- رُسُل: | ☐ پیامبر | ☒ پیامبران |
| ۴- يَوْمَ الْقِيَامَةِ: | ☐ خانه‌ی آخرت | ☒ روز قیامت |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

کَهِف ۲۹

۱- لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

نه نیروی مگر از سوی خداوند

آل عمران ۱۷۲

۲- لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ

برای کسانی که کار خوب کردند از آن‌ها و تقوا داشتند پاداش بزرگی است.

بقره ۲۸۵

۳- كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتِبَ لَهُ وَرُسُلِهِ

همه ایمان آوردند به خدا و فرشتگان او و کتاب‌های او و پیامبران او.

نساء ۱۴۱

۴- قَالَ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

پس خدا حکم می‌کند میان شما روز قیامت

صفحه ۳۴ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر: (۱) دور آن چه که هنگام وقف خوانده نمی‌شوند، خط بکشید. (۲) زیر حروف ناخوانا خط بکشید و هم‌چنین اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ



قیامت ۱۴

مَذَر ۵۶

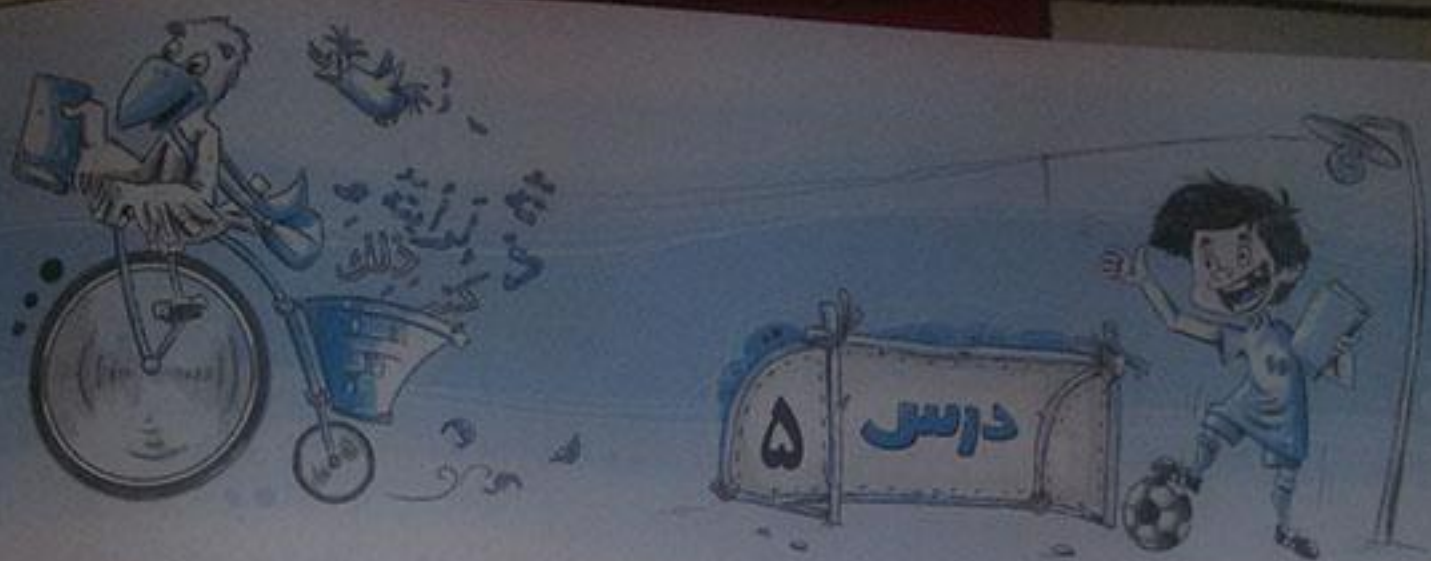
آل عمران ۳۸

واقعه ۳۲ و ۳۳

لَا أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً

مِنْ فَكَيْهِ كَثِيرَةً ۝ ۳۲ لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۝ ۳۳



صفحه ۳۸ کتاب درسی

جلسه دوم

کاردرکلاس



تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۳۷ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-------------|--|---|
| ۱- غُلام: | ☐ دختر | ☒ پسر |
| ۲- جَنَّات: | ☐ بهشت | ☒ بهشت‌ها |
| ۳- جَنَّة: | ☒ بهشت | ☐ بهشت‌ها |
| ۴- ءامَنَ: | ☒ ایمان آورد | ☐ انجام داد |
| ۵- عَمِلَ: | ☐ ایمان آورد | ☒ انجام داد |
| ۶- صالح: | ☒ کار خوب | ☐ کارهای خوب |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

۱- فَأَذْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ
پس دلو خود را داخل جاه انداخت؛ آن‌گاه گفت: این یک پسر است.

۲- إِلَّا مَن تَابَ وَ ءامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ
مگر کسی که توبه کرد و ایمان آورد و انجام داد کار خوب پس ایشان وارد بهشت می‌شوند.

۳- إِنَّ الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ
قطعا کسانی که ایمان آوردند و انجام دادند کارهای خوب برای آن‌ها بهشت‌های برنعمت است.

صفحه ۴۲ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، زیر حروف ناخوانا خط بکشید و هم‌چنین اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- وَ نَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ،

كَثْرَ مَا يَنْشَدُّ بِهِ الرِّيحُ

ابراهیم ۱۸

وَأُولَئِكَ أَنْفَضُوا إِلَيْهَا

جمعه ۱۱

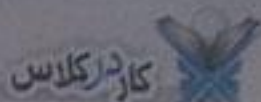
مِزَانِ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أَنْقَلَبَ عَلَيَّ وَجْهَهُ

خج ۱۱



صفحه ۴۶ کتاب درسی

جلسه دوم



تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۴۵ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- آیات : ☒ آیه‌ها، نشانه‌ها ☐ آیه‌ها، قدرت‌ها
- ۲- مُبِین : ☐ چراغ ☒ روشن
- ۳- أَنْزَلْنَا : ☐ نازل کرد ☒ نازل کردیم
- ۴- تَعْقِلُونَ : ☐ اندیشه نکنید ☒ اندیشه کنید
- ۵- لَا تَعْقِلُونَ : ☒ اندیشه نمی‌کنید ☐ اندیشه می‌کنید

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

غلق ۴

۱- الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

کسی که یاد داد به وسیله قلم.

یوسف ۵

۲- إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ

قطعاً شیطان برای انسان دشمن روشنی است.

بقره ۲۴۲

۳- كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

این چنین بیان می‌کند خدا برای شما آیاتش را تا شما اندیشه کنید.

انبیاء ۱۰

۴- لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

قطعاً نازل کردیم به سوی شما کتابی که در آن یاد شماست، پس آیا اندیشه نمی‌کنید.

صفحه ۵۰ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

طه ۱ و ۲

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ۝۲

مریم ۱ و ۲

لَقَدْ نَبَّأْنَاكَ فِي الْأَنْبَاءِ بِذِكْرِ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ۝۲

عنکبوت ۱ و ۲

لَا يُفْتَنُونَ ۝۲ أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝۲



صفحه ۵۴ کتاب درسی

جلسه دوم

کاردرکلاس

تمرین اول، با دقت در ترجمه آیات صفحه ۵۳ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|------------|--|---|
| ۱- سَمَاء: | ☐ زمین | ☒ آسمان |
| ۲- أَرْض: | ☒ زمین | ☐ آسمان |
| ۳- أَحَد: | ☐ کسانی | ☒ کسی |
| ۴- أَمْر: | ☐ کارها | ☒ کار |
| ۵- عِبَاد: | ☒ بندگان | ☐ بنده |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

بقره ۲۰۷

۱- وَاللَّهُ رَئُوفٌ بِالْعِبَادِ

و خدا مهربان و دلسوز به بندگان است.

شوری ۳۸

۲- وَ أَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ

و کار ایشان (مؤمنان) با مشورت، میانشان (بین یکدیگر) است.

صاد ۲۷

۳- وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا

و خلق نکردیم آسمان و زمین و آنچه را بین آن‌هاست به بیهوده.

جن ۲۰

۴- قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا

بگو منم خوانم فقط پروردگارم را و شرک نمی‌گیرم برای او کسی را.

صفحه ۶۰ کتاب درسی

جلسه چهارم

در عبارات قرآنی زیر، زیر حروف ناخوانا خط بکشید و اتصالات را با فلش نشان دهید.

یوسف ۵۳

وَمَا أَنْزِلْنَاهُ إِلَّا بِآيَاتٍ لِّنُفَسٍ

یوسف ۵۳

وَمَا أَنْزِلْنَاهُ إِلَّا بِآيَاتٍ لِّنُفَسٍ

آل عمران ۱۶

وَمَا أَنْزِلْنَاهُ إِلَّا بِآيَاتٍ لِّنُفَسٍ

اسراء ۲۰

وَمَا أَنْزِلْنَاهُ إِلَّا بِآيَاتٍ لِّنُفَسٍ



تمرین اول، با دقت در ترجمه آیات صفحه ۶۳ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- آنهار: ☐ رود ☒ رودها
- ۲- معروف: ☒ خوب، کار خوب ☐ بد، کار بد
- ۳- صدقه، صدقات: ☐ گذشت، گذشتها ☒ بخشش، بخششها
- ۴- اذی، اذی: ☐ قهر و غضب ☒ آزار و اذیت
- ۵- توبوا: ☐ توبه کردند ☒ توبه کنید

تمرین دوم، این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

۱- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا توبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا
ای کسانی که ایمان آوردید توبه کنید به سوی خدا توبه‌ای واقعی

۲- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى
ای کسانی که ایمان آوردید باطل نکنید بخشش‌تان را بامنت‌گذاشتن و اذیت

۳- يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ توبه ۷۱
امر می‌کنند به کار خوب و نهی می‌کنند از کار بد و برپایی دارند نماز را و می‌پردازند زکات را.

۴- وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ توبه ۷۲
وعدده داد خدا به مردان و زنان بهشت‌هایی را که جاری است از زیر آن‌ها رودها

جلسه چهارم

دوم و سوم: در عبارات قرآنی زیر: (۱) دور علامتی که هنگام وقف خوانده نمی شود، خط بکشید.
 و بر حروف ناخوانا خط بکشید و اتصالات را با فلش نشان دهید.

زمر ۶۰

الَّذِينَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ

لقمان ۲۹

وَنُخْرِجُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

یوسف ۳۱

وَنَقُطِعُنَّ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا

انسان ۸

وَيُطْعَمُونَ اِلَیْطَعَامَ عَلٰی حُبِّهِ مِسْكِينًا وَیَتِیْمًا وَآسِیْرًا



صفحه ۷۲ کتاب درسی

جلسه دوم

کادر کلاس

تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۷۱ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-----------------|---|--|
| ۱- یَوْمَئِذٍ : | ☒ آن روز | ☐ امروز |
| ۲- مَثَل : | ☒ مثل، داستان | ☐ مانند، شبیه |
| ۳- اِتَّخَذَ : | ☒ گرفت | ☐ گرفتند |
| ۴- زینة : | ☐ زینت دادیم | ☒ زیور، زینت |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

نساء ۱۲۵

۱- وَ اَتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا
و گرفت خدا (حضرت) ابراهیم را دوست (خود).

کهف ۴۶

۲- اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِينَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
مال و فرزندان زیور زندگی دنیا است.

روم ۵۸

۳- وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْءَانِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ
و قطعاً زدیم برای مردم در این قرآن از هر داستان (مثل)

صفحه ۷۶ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، اتصالات را با فلش مشخص کنید.

نجم ۵۰

۱- وَ اِنَّكَ رَاهِلٌكَ عَادًا اِلٰى الْاُولٰٓئِ

۱- اِنَّكَ يَوْمَئِذٍ لِّلرَّحْمٰنِ

قرآن ۲۶

۲- وَفَالِی الْیَهُودُ عَزِیْزٌ اِبْنُ اللّٰهِ

توبه ۳۰

۳- الَّذِیْ جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ اِلْعَاقِفِ فِیْهِ وَالْاَبَادِ

حج ۲۵



صفحه ۸۰ کتاب درسی

جلسه دوم

کاردرکلاس

تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۷۹ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- أَنْزَلَ : ☐ نازل کرد ☒ نازل شد
- ۲- لَيْلٍ، لَيْلَةٍ : ☒ شب ☐ ماه
- ۳- مُبَارَكَةٍ : ☒ مبارک، با برکت ☐ مبارک باد، با برکت باد

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

۱- إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
قطعا ما نازل کردیم آن را در شب قدر

۲- فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً
پس سلام کنید به یکدیگر؛ سلامی از نزد خدا که مبارک و پاک است.

۳- شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ
ماه رمضان که نازل شد در آن قرآن هدایت برای مردم

صفحه ۸۴ کتاب درسی

جلسه چهارم



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- الْقَمَرُ ۱ كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِنْهُ
اعتراف ۱ و ۲

۲- الرُّكْنَ ۲ أَحْكَمْتَ آيَاتِهِ ثُمَّ فَصَّلْتَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ۱
هود ۱

۳- حَمَّ ۱ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۳
زخرف ۱ تا ۳

۴- أَلَمْ ۱ غَلِبَتِ الرُّومُ ۲ فَيَأْتِي الْأَرْضَ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ۳
روم ۱ تا ۳



صفحه ۸۸ کتاب درسی

جلسه دوم

کار در کلاس

تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۸۷ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|---------------|--|---|
| ۱- بَهْدِي : | ☒ هدایت می کند | ☐ انجام دهد |
| ۲- يَفْعَل : | ☐ هدایت می کند | ☒ انجام دهد |
| ۳- غَنِي : | ☐ قدرتمند | ☒ بی نیاز |
| ۴- رَحْمَةً : | ☒ رحمت و مهربانی | ☐ نعمت و ارزش |
| ۵- سَمَوات : | ☐ آسمان | ☒ آسمان ها |

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن ها را کامل کنید.

یونس ۲۵

۱- اِنَّا لِلّٰهِ يَهْدِي لِلْحَقِّ
بگو خدا هدایت می کند به راه حق

انبیاء ۱۰۷

۲- مَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِيْنَ
و فرستادیم تو را (ای پیامبر) مگر رحمتی برای جهانیان

طلاق ۱۱

۳- مَنْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَ يَفْعَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ
و هر کس ایمان آورد به خدا و انجام دهد کار خوب داخل کند او را به بهشت ها

لقمان ۲۶

۴- لِلّٰهِ مَا فِی السَّمَاوَاتِ وَ الْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
برای خدا است آنچه در آسمان ها و زمین است؛ قطعاً خدا، او بی نیاز ستوده است.

صفحه ۹۴ کتاب درسی

جلسه چهارم

تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَاءَهُ

آل عمران ۱۷۵

۲- وَ يَسْتَغْفِرُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ

وعد ۶

۳- وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ، عِنْدَ رَبِّهِ

حج ۳۰

۴- إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا

کهف ۱۰۷



صفحه ۹۸ کتاب درسی

جلسه دوم

کار کلاس

تمرین اول: با دقت در ترجمه آیات صفحه ۹۷ کتاب درسی، معنای صحیح را علامت بزنید.

۱- اِغْفِرْ : ☐ نازل کن ☒ بیامرز

۲- قُلْ : ☐ گفت ☒ بگو

۳- وَالِدَيَّ : ☐ پدر و مادر ☒ پدر و مادرم

۴- بَيْتٌ : ☐ خاندان ☒ خانه

۵- أَنْعَمْتُ : ☐ نعمت دادم ☒ نعمت دادی

تمرین دوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه آن‌ها را کامل کنید.

حمد ۷

۱- صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتُ عَلَيْهِمْ

راه کسانی که نعمت دادی به آن‌ها

قریش ۳

۲- فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

بس باید عبادت کنند خدای این خانه را

مؤمنان ۱۱۸

۳- وَ قُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَ ارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

و بگو خدایا بیامرز و رحمت فرست و تو بهترین مهربانان هستی

ابراهیم ۲۱

يَقُومُ الْحِسَابُ

۴- رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ

بروردگارا بیامرز مرا و پدر و مادرم را و همه مؤمنان را در روزی که به حساب مردم رسیدگی می‌شود.



تمرین سوم: در عبارات قرآنی زیر، اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ

وَاغْفِرْ عَنَّا وَارْحَمْنَا إِنَّتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

بقره ۲۸۶

۲- سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

صافات ۱۸۰ تا ۱۸۲